

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 43 (1970)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

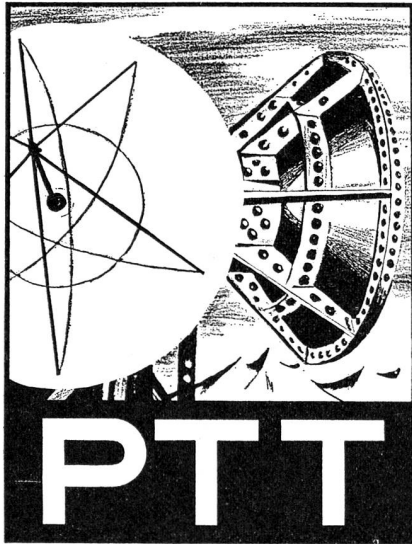
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Radio und Fernsehen

sind aus dem Leben des heutigen Menschen nicht mehr wegzudenken. Information, Bildung und Unterhaltung gelangen durch diese Massenmedien schnell und zuverlässig bis in die entlegensten Täler.

Damit die erwarteten Leistungen erbracht werden können, unternehmen die PTT-Betriebe grosse Anstrengungen für die Planung, Bereitstellung und den Betrieb der erforderlichen technischen Ausrüstungen.

Zur Betreuung dieser verantwortungsvollen Aufgaben benötigen wir einen initiativen und gut qualifizierten P 05.7550-599

## Ingenieur-Techniker HTL

### Aufgaben:

Mitarbeit bei der Inbetriebsetzung von Sendeanlagen für UKW und Fernsehen, Durchführung und Überwachung von Betriebsmessungen, Pannenbehebung, Bearbeitung von Spezialaufgaben.

### Anforderungen:

35  
gute Allgemeinkenntnisse der Elektrotechnik, Spezialkenntnisse der Elektronik und HF-Technik erwünscht.

### Dienstort:

Luzern; Einsatz im ganzen Netzgebiet der Kreistelephondirektion Luzern, inklusive Rigi-Kulm.

### Wir bieten:

gründliche Einführung, angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen und gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Eine persönliche Besprechung wird Ihnen Gelegenheit geben, sich über weitere Einzelheiten orientieren zu lassen. Der Chef unseres Personaldienstes erwartet gerne Ihren Anruf, Telefon (041) 21 12 51.

**Kreistelephondirektion 6000 Luzern**

# AUTOPHON



Für eine Entwicklungsgruppe in unserem HF-Laboratorium suchen wir einen an selbständiges Arbeiten gewöhnten P 37-204

## Ingenieur-Techniker HTL

Ihr Aufgabenbereich wird grundlegende Untersuchungen und Entwicklungen zu einem neuartigen Übermittlungssystem umfassen. Falls Sie bis jetzt nicht in der HF-Technik, sondern auf einem verwandten Gebiet Erfahrungen besitzen, würden Sie eingearbeitet.

Moderne Messgeräte und der firmaeigene Computer werden Ihnen bei Ihrer Arbeit wertvolle Hilfe leisten. 41

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung und bitten Sie, uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zuzustellen oder uns anzurufen.

### AUTOPHON AG

4500 Solothurn, Telefon (065) 2 61 21, intern 399

# Hasler

ein führendes Schweizer Unternehmen der Nachrichtentechnik, **sucht** für die Montage und das Ausprüfen von automatischen **Haus-Telephonzentralen** noch einige P 05.3618

## Elektromonteuere

## FEAM

## Elektromechaniker

## Elektrowickler

## Feinmechaniker

## Mechaniker

Sie werden als

40

## Fernmeldespezialisten

auf z. T. neuen Automatentypen ausgebildet. Möglichkeit einer späteren Versetzung in technisches Büro. **Arbeitsgebiete:** Zürich, Basel, Bern, Ostschweiz, Genf (Gelegenheit zur Erlernung der französischen Sprache).

Wenn Sie sich für eine dieser zukunftsreichen Stellen interessieren, setzen Sie sich bitte in Verbindung mit unserem Personalbüro B, Ref. 40.

### HASLER AG BERN

Freiburgstrasse 251, 3018 Bern-Bümpliz, Telefon (031) 65 21 11, intern 3382.

Unser Herr H. Frick, Löwengasse 38, 8810 Horgen gibt Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft.

Vereinbaren Sie mit ihm eine Besprechung, Telefon (051) 82 42 91 evtl. 82 93 03, auch abends oder am Samstag den ganzen Tag.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes im

## Labor

suchen wir in modern eingerichteten Betrieb für elektronische und elektromechanische Präzisionsgeräte der Fernmeldetechnik in Steinhausen P 43-12133

## Laborant

### Richtung Elektronik

Unser Neubau liegt in unmittelbarer Nähe der Überbauung Goldermatte und des Einkaufszentrums Eichholz, direkt bei einer Bushaltestelle. (Sie erhalten eine entsprechende Fahrtentschädigung.) 38

Je nach Wunsch können Sie kurze oder lange Mittagszeit wählen, ebenfalls steht Ihnen eine moderne Betriebskantine zur Verfügung.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir eine erste Kontaktnahme vereinbaren können.

## Crypto AG,

Telefon (042) 36 33 44, Postfach, 6301 Zug  
Domizil: Zugerstrasse 42, 6312 Steinhausen

# AUTOPHON



Für unser HF-Laboratorium suchen wir einen  
initiativen und tüchtigen P 37-204

## dipl. Elektroingenieur ETH/EPF

für Entwicklungen auf dem Gebiet der modernen tragbaren, fahrbaren und stationären HF-Übermittlungsgeräte samt Zubehör, sowie der HF-Anlagen und -Funknetze. 42

Ihr Aufgabenbereich wird vielseitige und interessante Arbeiten vom Entwicklungsstadium bis zur Fabrikationsreife der Geräte umfassen. Moderne Messgeräte und ein firmaeigener Computer werden Ihnen zur Verfügung stehen. Bei Eignung besteht die Möglichkeit, Sie mit der Leitung einer Mitarbeitergruppe zu betreiben.

Wenn Sie die erforderliche Erfahrung in der HF-Technik oder in verwandten technischen Gebieten besitzen und Wert auf selbständige Tätigkeit legen, bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zuzustellen oder uns anzurufen.

**AUTOPHON AG**  
4500 Solothurn, Telefon (065) 2 61 21, intern 399



Sind Sie ein initiativer, verantwortungsfreudiger P 05.7550-732

## Ingenieur-Techniker HTL

mit Freude an Personalführung?

Wir bauen und betreiben: 47

### Autom. Telephonzentralen

(Rotary-, Pentaconta- und Prozessorgesteuerte Systeme)

### Teilnehmeranlagen

(Grossanlagen der Industrie und des Handels, Entstörungs- und Unterhaltsdienst)

### Trägertelephonie- und Verstärkeranlagen

(Unsere neuen Anlagen mit Puls-Code-Modulation stehen an der Spitze der technischen Entwicklung)

### Planung und Bau von Telefon-Kabelnetzen

(Grosse Planungs- und Organisationsaufgaben in der Infrastruktur unserer Region)

Sie werden gründlich in Ihr Tätigkeitsgebiet und den Gesamtbetrieb eingeführt.

Wir fördern Ihre berufliche Entfaltung; unser Betrieb umfasst rund 1000 Mitarbeiter und bietet Ihnen interessante Aufstiegsmöglichkeiten.

Sie sind zu einer persönlichen Besprechung über die fachlichen Einzelheiten, die zeitgemässen Anstellungsbedingungen und die Gehaltsfrage sehr willkommen.

Wir erwarten Ihren Anruf:  
Tel. (061) 25 13 13, intern 224.

**Kreistelephondirektion Basel.**

## Elektroingenieur HTL

Arbeitsgebiet: Fabrikation und Reparatur elektrischer und wärmetechnischer Messgeräte.

Aufgabe: Entlastung des Chefs in technischer und kaufmännischer Hinsicht. Praktische Mitarbeit.

Da der Geschäftsinhaber allmählich «in die Jahre» kommt und kein Nachfolger vorhanden ist, besteht für tüchtigen Bewerber die Aussicht, in absehbarer Zeit als Geschäftsführer nachzurücken.

Voraussetzung: gründliche praktische und theoretische Ausbildung im Messgerätebau oder in verwandtem Gebiet. Die Stellung erfordert überdurchschnittliches Können und Geschick im Verkehr mit den Kunden und den Betriebsangehörigen. Der Bewerber muss in der Lage sein, nach Einarbeitung den Betrieb selbständig zu führen.

Bewerbungen erbeten an

**Elektro-Wiget GmbH, 6415 Arth am See,**  
Tel. (041) 81 66 12

**AUTOPHON**



Sind Sie

P 37-204

## FEAM Elektromechaniker Physiklaborant

mit Interesse, die neusten Bauelemente der Elektronik von Grund auf kennenzulernen?

Durch die Erweiterung eines unserer modern eingerichteten Laboratorien sind wir in der Lage, Sie gründlich in das interessante Gebiet der Elektronikbauteile einzuarbeiten. 34

Für jede weitere Auskunft stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie an  
**Autophon AG, 4500 Solothurn**  
Telefon (065) 2 61 21, intern 396

Für den Ausbau unseres jungen Teams von Elektronikspezialisten für den technischen Betrieb, den Unterhalt und die Ausprüfung von 49

**Datenverarbeitungsanlagen  
elektronischen Geräten in moderner  
Digitaltechnik** OFA 54.050.211/7  
**Radar- und Übermittlungsausrüstungen**

suchen wir weitere tüchtige und an einer technisch anspruchsvollen Aufgabe interessierte

## Computer-Techniker Elektronikgerätemechaniker FEAM Radioelektriker

Für Ihre Ausbildung auf Ihrem zukünftigen Tätigkeitsgebiet und Ihre spätere Weiterbildung sind wir in betriebsinternen Kursen besorgt.

Wir freuen uns, wenn wir Sie bei einem persönlichen Gespräch ausführlicher über die Sie interessierenden Aufgaben und über unsere zeitgemässen Anstellungsbedingungen orientieren dürfen. Wir erwarten darum gerne Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung, um mit Ihnen in näheren Kontakt treten zu können.

**Abteilung der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf**  
Telefon (051) 85 63 11 oder 85 65 81

Wir sind ein moderner, mittelgrosser Betrieb und stellen elektronische und elektromechanische Geräte der Fernmeldetechnik her. Unser Neubau liegt in Steinhausen, inmitten einer Wohn- und Geschäftshaus-Überbauung, ca. 5 km vom Zentrum Zug entfernt, direkt an der Bushaltestelle Eichholz. (Sie erhalten eine entsprechende Fahrtentschädigung.)

Für die Ergänzung des Mitarbeiterstabes im Funkprüffeld suchen wir: P 43-12133

## Fernmelde- und Elektronik-Apparatemonteur (FEAM)

Je nach Wunsch können Sie kurze oder lange Mittagszeit wählen, auch steht Ihnen eine moderne Betriebskantine zur Verfügung.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir eine erste Kontaktnahme vereinbaren können. 39

### Crypto AG,

Telefon (042) 36 33 44, Postfach, 6301 Zug  
Domizil: Zugerstrasse 42, 6312 Steinhausen



# PHILIPS

## Elektronikapparatemonteur

können wir auf dem Gebiet der

## industriellen Elektronik

interessante und entwicklungsfähige Tätigkeiten offerieren. 44

Für unsere Abteilung «Technischer Dienst» wären Sie geeignet, wenn Sie nach Einarbeitung Geräte wie: Kompensatoren, Dosieranlagen, Goniometer usw. zusammenbauen, verdrahten und prüfen können.

Wenn Sie Interesse an diesen Aufgaben haben, dann glauben wir, dass Sie für uns der geeignete Mitarbeiter wären. P 44-3090

Für nähere Auskünfte laden wir Interessenten ein, uns eine Kurzzofferte einzusenden oder telefonisch ein Personalblatt zu verlangen (unter Bezugnahme auf Kennziffer 358).

**PHILIPS AG**, Personalabteilung, Edenstr. 20,  
Postfach, 8027 Zürich, Tel. (051) 44 22 11  
intern 327.



## Ingenieur- Techniker HTL

finden bei uns ein interessantes, ausbaufähiges Tätigkeitsfeld in folgenden Zweigen der Fernmeldetechnik: P 05.7550-378

### Fachrichtung Elektro- oder Fernmeldetechnik

#### Automatische Telephonzentralen:

Planung, Bau, Betrieb und Unterhalt. Abnahme- und Verkehrsmessungen, Überwachungs- und Organisationsaufgaben.

#### Träger-Telephonie und Verstärkeranlagen:

Projektbearbeitung für die Erweiterung bestehender sowie neuer Anlagen, Abnahme- und Überwachungsmessungen.

### Fachrichtung Elektrotechnik

#### Planung und Bau von Telephonnetzen:

Leitung einer Bauzone, Projektierung von Spezialanlagen, Vergebung von Arbeitsaufträgen, Verhandlungen mit Unternehmern, Organisationsaufgaben. 19

#### Kabelmess- und Entstörungsdienst:

Spezifische Betreuung von Orts-, Bezirks- und Fernkabelanlagen im gesamten Netzgebiet in selbständiger Funktion.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen und gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Eine persönliche Besprechung wird Ihnen Gelegenheit geben, sich über Einzelheiten orientieren zu lassen. Der Chef unseres Personaldienstes erwartet gerne Ihren Anruf. Telephon (041) 21 12 51.

**Kreistelephondirektion Luzern**



## **Bordfunker, Radioamateure!**

Bei der Generaldirektion PTT finden Sie eine vielseitige, abwechslungsreiche Tätigkeit als 46

# Radiooperateur

**Wir erwarten:** Morsekenntnisse, Erfahrung im Funkdienst sowie sehr gute Sprachkenntnisse.

**Wir bieten:** Gründliche Einführung in Ihr neues Arbeitsgebiet. Den heutigen Verhältnissen entsprechende Arbeitsbedingungen und gut ausgebaute Sozialleistungen. Ausbaufähige Dauerstellen. Einsatzmöglichkeiten in verschiedenen Landesgegenden.

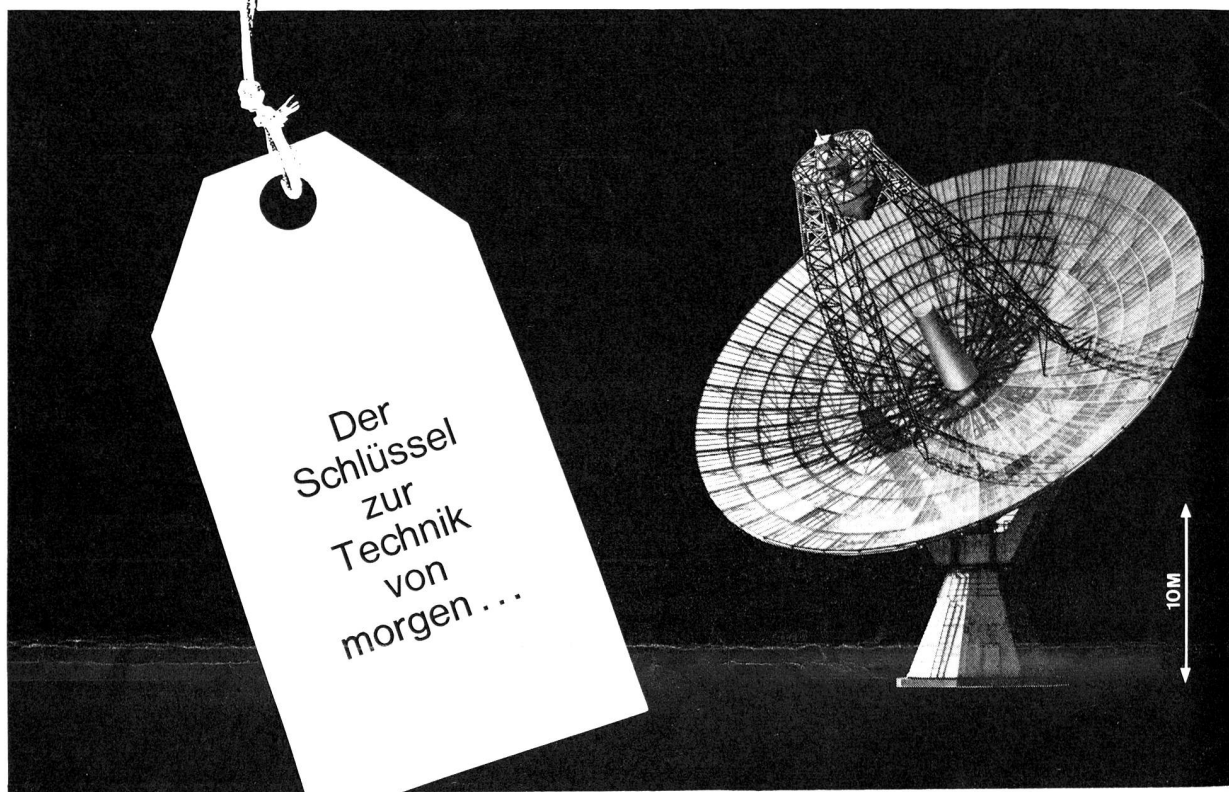
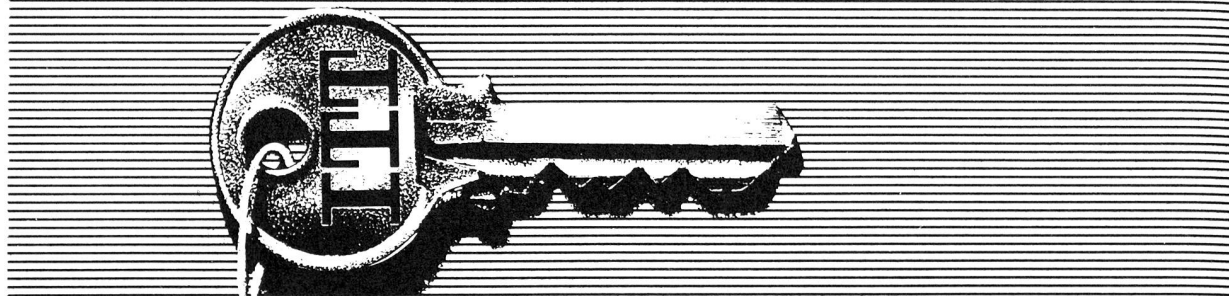
Wir sind gerne bereit, Sie über weitere Einzelheiten näher zu orientieren: Telefon-Nr. (031) 62 26 62.

**Ihre schriftliche Bewerbung nimmt die Personalabteilung der Generaldirektion PTT, 3000 Bern, gerne entgegen.**

P 05.7550-738

# Planen + Bauen

<b>Projektierung und Bau von Notstromanlagen</b>	AKSA AG INGENIEURBÜRO	Würenlos	056	74 13 13
<b>Ingenieurbüro für Elektrotechnik</b>	Bernhard Graf	St. Gallen Chur Zürich	071 081 051	24 04 41 24 33 48 47 05 80
<b>Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom</b>	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Martigny Chur	051 026 081	44 42 40 2 23 61 24 39 41
<b>Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom</b>	E. Winkler & Cie.	Zürich Kloten Glattbrugg	051 051 051	25 86 88 84 72 17 83 66 47
<b>Elektrische Schaltanlagen Elektrische Raumheizungen</b>	Störi & Co.	Wädenswil	051	75 14 33
<b>Sanitär</b>	Bögli & Co.	Zürich Basel	051 061	34 37 44 23 98 57
<b>Planung und Ausführung kompletter Personalkantinen</b>	Störi & Co.	Wädenswil	051	75 14 33
<b>Zentralheizung</b>	Bögli & Co.	Zürich Basel	051 061	34 37 44 23 98 57
<b>URPHEN Industriebodenbelag</b>	URLIT AG	Flüelen	044	2 24 24
<b>Funkgeräte</b>	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Martigny Chur	051 026 081	44 42 40 2 23 61 24 39 41
<b>Planung und Bau von Elektro-Anlagen</b>	Elektro-Bau AG	Aarburg	062	41 42 76
<b>ELEKTRO-Strahlungs- und Speicher-HEIZUNGEN</b>	Star Unity AG	Au-Zürich	051	75 04 04



Die International Telephone and Telegraph Corporation (ITT) beschäftigt 294'000 Angestellte, und ist zur Zeit das grösste Unternehmen der Elektronik und der Nachrichtentechnik.

Die Produkte der ITT reichen vom mikroskopisch kleinen Schaltkreis bis zum umfangreichen, Kontinente verbindenden Nachrichtenübermittlungssystem. Ohne Zweifel benützen auch Sie täglich Geräte, Apparate und Ausrüstungen, welche Bestandteile von

ITT enthalten, oder Entwicklungen aus dem einen oder anderen ITT-Betrieb sind.

Das Verkaufsprogramm, mit der Industrialisierung ständig grösser werdend, umfasst: Nachrichtenübermittlungsanlagen- und Systeme, Militärische und raumtechnische Anlagen und Systeme, Industrielle und kommerzielle Anlagen und Ausrüstungen, Elektronische Haushaltapparate, Kabel- und Drahterzeugnisse, Bauteile und Zubehörmaterial.

In der Schweiz gehört die STANDARD TELEPHON UND RADIO AG, ZÜRICH zum ITT-System

# STR

Ein **ITT**-Unternehmen

1910